



大 会

Distr.: General
11 September 2015
Chinese
Original: English

第七十届会议

2016–2017 两年期拟议方案预算*

第四编
国际合作促进发展第 13 款
国际贸易中心

(2016–2017 年期间两年期方案计划方案 10 次级方案 6)**

目录

| | 页次 |
|---|----|
| 概览 | 2 |
| 总方向 | 2 |
| 资源概览 | 7 |
| 其他信息 | 8 |
| 工作方案 | 9 |
| 附件 | |
| 2016–2017 两年期组织结构和员额分配 | 14 |
| 列入 2014–2015 两年期、但 2016–2017 不交付的产出 | 15 |

* 核定方案预算摘要将作为 A/70/6/Add.1 号文件印发。

** A/69/6/Rev.1。



概览

表 13.1 财政资源

(美元)

| | |
|--------------------------------|------------|
| 2014–2015 年批款 | 39 454 900 |
| 2016–2017 年秘书长拟议数 ^a | 39 454 900 |

^a 按 2014–2015 年订正费率计算。

表 13.2 员额资源

| | 数目 | 职等 |
|------------------|-----|---|
| 经常预算 | | |
| 2014–2015 两年期核定数 | 160 | 1 个助理秘书长、1 个 D-2、5 个 D-1、20 个 P-5、30 个 P-4、20 个 P-3、14 个 P-2/1、69 个一般事务(其他职等) |
| 2016–2017 两年期拟议数 | 160 | 1 个助理秘书长、1 个 D-2、5 个 D-1、20 个 P-5、30 个 P-4、20 个 P-3、14 个 P-2/1、69 个一般事务(其他职等) |

总方向

- 13.1 国际贸易中心(国贸中心)是联合国与世界贸易组织(世贸组织)合办的一个促进贸易发展业务工作的技术合作机构。国贸中心最初是在 1964 年根据关税及贸易总协定(关贸总协定)设立的, 自 1968 年以来在关贸总协定/世贸组织和联合国的共同主持下运作。联合国通过联合国贸易和发展会议(贸发会议)参与运作。如经济及社会理事会第 1819(LV)号决议所重申, 在联合国为发展中国家提供援助的体系中, 国贸中心是贸易和国际商业发展方面的技术援助及合作活动的协调中心。国贸中心负责执行 2016–2017 年期间两年期方案计划方案 10(贸易与发展)次级方案 6(贸易促进和出口发展的业务方面)。
- 13.2 50 多年来, 国贸中心一直积极为发展中国家的中小型企业提供与贸易有关的技术援助。责成国贸中心执行的任务是提高这些企业的国际竞争力, 要做到这一点, 需要在过去几年发生了重大变化的环境中及时采取务实、定制的综合应对措施。全球贸易和发展格局不断演变, 可持续和包容性发展的呼声越来越高, 同时注重性别平等, 特别是增强妇女和女童的经济权能, 并注重青年就业。这是在出现新的行为体、新的生产和贸易模式以及技术创新的背景下发生的。
- 13.3 2030 年可持续发展议程定于 2015 年审议, 可能会重申国际社会致力于促进共同经济繁荣、社会发展和环境保护, 最大目标是消除一切形式和层面的贫穷。拟议议程把经济发展和贸易放在核心位置上, 以此作为推动包容性经济增长和减贫的动力。大多数私营部门由中小型企业组成, 在发展中国家尤其如此, 这些企业将在实现转型方面发挥至关重要的作用。成功的中小型企业会推动经济增长, 增加对劳动力的需求, 可能增加对妇女和青年劳动力的需求, 有助于提高生活水平。这些企业的贡献可通过提高竞争力和融入全球经济进一步得到加强。

缩写: ASG: 助理秘书长; GS: 一般事务; OL: 其他职等。

- 13.4 通过执行其任务，国贸中心完全有能力支持并协助实现这一贸易和发展议程及可持续发展目标，并帮助中小型企业从世贸组织各项协定中受益。国贸中心与发展中国家合作，促进中小型企业、政府和其他战略伙伴之间的伙伴关系，利用中小型企业现有机会和新机会提供可持续的能力建设。中小型企业如果获得市场情报、能够获得资金、建设能力和技能，就会变得更具竞争力，与国际市场连接，并可创造更多和更好的就业机会。
- 13.5 国贸中心将争取加强发展中国家——尤其是最不发达国家和经济转型国家——中小企业在国际上的竞争力。为了实现这一目标，国贸中心将重点开展涉及贸易情报和出口发展问题的贸易相关技术援助活动。
- 13.6 国贸中心将应对促进贸易和发展出口工作的业务方面。其战略设想是通过贸易和国际商业发展促进包容性和可持续的增长和发展。在此背景下，国贸中心面临的战略挑战是使商业部门更有力量地融入全球经济，改善贸易支助机构的业绩，让企业受益，并加强企业的国际竞争力。
- 13.7 国贸中心将继续支持中小型企业处理环境可持续性问题，增强妇女、青年和贫困社区的经济权能。为了补充这些努力，国贸中心将为促进区域经济一体化提供更加有力的支持。此外，国贸中心将与新兴经济体合作，促进增值贸易、投资和技术转让。
- 13.8 国贸中心的干预措施集中在三个战略目标上：(a) 使商业部门更有力量地融入全球经济；(b) 改善贸易和投资支助机构的绩效，让企业受益；(c) 提高微型和中小型企业的国际竞争力。
- 13.9 2014-2015 两年期，国贸中心在实现“贸易的良好影响”方面取得了重大成功，做得更多，做得更好，以此庆祝其成立 50 周年。此外，国贸中心接受了两次全组织评价，一次是代表国贸中心预算外捐助方进行的独立评价，另一次是内部监督事务厅进行的评价。这两次评价均以 2006 年为其出发点，认为国贸中心运转良好，在实地提供宝贵的服务，并指出国贸中心可在哪些方面做得更好。
- 13.10 2014 年结束的独立评价认为，总体而言，国贸中心得以继续在专门领域提供具有相关性、顺应需要、富有成效且效率较高的高质量服务。评价后提出的四项战略级别建议包括，国贸中心应该：
- (a) 改变战略基础，以支持和部署国贸中心在全球促贸援助工作中的独特优势；
 - (b) 保护和发展其主要和独特的流动资产：其与贸易方面的私营部门打交道的特殊能力，及其卓越的技术专门知识和适当技术援助；
 - (c) 本着务实精神加强治理，继续加强问责制，同时尽量减少官僚主义；
 - (d) 作为全球促贸援助工作中的一个关键角色，进一步提高知名度、参与和实效。

国贸中心对这些建议的回应已成为后续战略计划和年度计划的一个基本要素。此外，国贸中心还就对国贸中心的支持者、供资者和广大促贸援助界提出的建议与各利益攸关方举行讨论。国贸中心还已经为每项建议策划了详细的行动。

13.11 内部监督事务厅(监督厅)对国贸中心的评价报告已在 2015 年 6 月提交方案和协调委员会(见 E/AC.51/2015/8)。其总体结论是, 国贸中心成功交付了专门贸易研究、能力建设、政策支助和出口竞争力支助领域的项目活动和产出。监督厅在其报告中建议国贸中心:

- (a) 定期监测各业务单位执行根据 2014 年对中心的评价以及目前的评价所制定的行动计划的情况, 并定期向联合咨询小组报告执行情况;
- (b) 逐步采取更加全面和数据驱动的战略规划和预算编制办法;
- (c) 修订其方案和项目核准规程, 确保项目与整体优先事项和客观需求评估相一致, 并充分重视监测、评价和风险管理;
- (d) 提高能力, 以获取关于其干预措施所产生结果的可靠证据, 以及有关这些干预措施的成本效益的证据;
- (e) 加速将交叉问题纳入主流。

国贸中心也已针对每项建议草拟了一套详细的行动方案。

13.12 在联合咨询小组 2015 年 6 月第 49 次会议上, 国贸中心报告了作为其对这两次评价的部分回应承诺开展的每项行动的进展情况。在为应对独立评价而采取的 23 项行动中, 4 项已经完成, 其余进展顺利。在为应对监督厅的评价而采取的 20 项行动中, 4 项已经完成, 其余正在进行中。

13.13 国贸中心对这些建议采取的对策成为其在本两年期取得重大进步的基础。2014 年, 国贸中心提供的技术援助能力建设和市场情报比前一年多 35%, 预算外支出达到 5 300 万美元, 创下历史新高。2014 年年底之前, 国贸中心的成果指标中除一项以外, 全部超过了两年期目标的中间点, 因此选择为 2015 年制定更大胆的目标。国贸中心继续致力于支持最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家、撒哈拉以南非洲、处于冲突局势中的国家和冲突后国家以及弱小经济体, 国贸中心用于为这些国家造福的技术援助款已超过其至少 60% 的目标。2014 年, 73% 的区域或国别技术援助集中用于这些受援国。国贸中心还大大提高了其业务成效和效率。

13.14 2014 年, 国贸中心通过了 2015–2017 年战略计划。该计划阐明了在贸易和中小型企业的国际竞争力被视为可持续发展的重要推动力的这种充满挑战的全球背景下, 国贸中心打算如何应对不断增长的服务需求。该计划是通过有不同利益攸关方参加的公开和包容各方的协商进程拟订的。该计划提出了一个愿景, 即发展壮大, 通过围绕六个重点领域开展相应方案集中进行干预以及提高这些干预措施的效率和成效来满足客户需求。

13.15 2015–2017 年战略计划阐述了国贸中心实现其本期间各项目标的办法, 并确定了下文所述六个重点领域中每个领域的主要可交付成果。所有这些重点领域均与可持续发展目标一致:

- (a) 为提高中小型企业竞争力提供贸易和市场情报: 通过网络解决方案和能力建设解决方案提供贸易和投资流动、市场准入、私营标准和部门发展方面的情报;
- (b) 建立一个有利的商业环境: 与公共和私营部门代表合作, 通过更有利于贸易的政策和战略促进部门、国家或区域贸易动态发生变化;
- (c) 加强贸易和投资支助机构: 建设贸易和投资支助机构的能力, 使其能够更好地协助中小企业开展贸易;

- (d) 连接价值链：中小型企业竞争力、多样化以及与出口市场挂钩——通过综合部门发展和帮助中小型企业提供增值产品和服务以及克服生产和后勤方面挑战的一揽子解决办法，以市场为主导的办法提高中小型企业的竞争力；
 - (e) 支持区域经济一体化和南南联系：促进新兴经济体与其他发展中国家，包括与最不发达国家之间的增值贸易、投资和技术转让，并支持区域一体化倡议和区域内贸易；
 - (f) 促进包容性的绿色贸易并将其纳入主流：以贸易为平台，解决更广泛的社会和环境问题，包括贫穷、性别平等、青年和环境。
- 13.16 该战略计划还确定，国贸中心承诺通过以下方式继续提高其技术援助的成效：
- (a) 更加以影响为驱动力；
 - (b) 提高业务成效和效率；
 - (c) 投资于技术专门知识和改进业绩管理；
 - (d) 建立新的并加强现有的战略伙伴关系；
 - (e) 通过知名度和便利性提高对贸易和国际商业发展的认识。
- 13.17 国贸中心将通过年度业务计划继续履行在该战略计划中作出的承诺，并通过年度报告跟踪取得的进展，年度业务计划和年度报告均与其理事机构分享。
- 13.18 国贸中心的工作方案每年由国际贸易中心联合咨询小组审查。联合咨询小组是国贸中心的主要政府间政策论坛，贸发会议和世贸组织的成员国均可参加。贸发会议的贸易和发展理事会和世贸组织总理事会每年审查联合咨询小组的报告，包括其建议。
- 13.19 为了在国际贸易和发展合作的动感舞台上继续做出积极应对，国贸中心等组织必须了解发展中国家优先事项和需求的变动情况并相应调整其目标。因此，中心 2015-2017 年战略计划和 2016-2017 两年期方案计划所载新办法借鉴了经验教训，重申国贸中心致力于促进发展中国家和经济转型国家的贸易和为其提供国际商业发展支助，还继续特别注重最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家、撒哈拉以南非洲、处于冲突局势中的国家和冲突后国家以及弱小经济体的需要。中心还继续将重点放在国贸中心的三个客户群体：决策者、贸易和投资支助机构和中小型企业。将特别注重区域一体化和区域贸易机会以及南南贸易。此外，新的两年期方案计划能够：更好地侧重于促进改善中心总体目标的实现情况；提高国贸中心的预期成果及其相关指标之间的协调一致性；加强包容性，通过两个专门指标更好地反映贸易和国际商业发展的性别层面。目前正在为战略计划概述的各个方案制定变革理论，确保最大限度地符合国贸中心的战略目标，并促进转向更大的影响分析。
- 13.20 国贸中心在交付其方案时将继续努力向客户国家提供根据其具体需要和国情专门制定的高质量、低成本的服务和方案，并从长远保证其行动的可持续性。国贸中心战略的一个关键因素是不断完善其工具和方法，确保提供的技术援助始终与世界贸易体系迅速演变的需求保持一致。
- 13.21 2016-2017 两年期，国贸中心打算应对这些挑战，为此继续合理安排现有经常预算资源，以支持应用研究、工具和产品及方案制订。经常预算资源将用于制订贸易和市场情报形式的全球公

益物，并制定工具，供发展中国家和经济转型国家的各个企业或伙伴组织调适和适用。这一侧重于应用研究的做法可确保国贸中心技术合作是高标准的、及时的，在外地执行时是讲究成本效益的。目前正在日益把信息和通信技术用来支持研究和开展技术援助。对国贸中心技术援助的需求继续超出现有资源范围，从而促使国贸中心探索提供援助的新办法。

- 13.22 2016-2017 两年期间，中心将通过在亚的斯亚贝巴做出联络安排，加强与最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家、撒哈拉以南非洲、处于冲突局势中的国家和冲突后国家及弱小经济体的联系，这项工作对国贸中心的资源需求最大。这是为了确保加强存在和利用协同增效，以便做出及时响应、保持连续性和发挥影响。将努力加强包容各方的利益攸关方参与和接触；周密制定国家和区域知识；支持制订和执行国贸中心倡议；加强资源调动机会；继续为这些优先国家和地区与实地捐助方代表和其他战略伙伴、包括私营部门建立关系。
- 13.23 由于即将通过可持续发展目标，纽约联合国总部所需的协调和参与水平显著增加。因此，国贸中心将加强其在纽约的现代代理权，将一名兼职咨询人改为 P-5 职等的全职专业工作人员，并加强文秘支助，这两者都由对中心的自愿捐款供资。加强这一存在将有助于提高该中心价值主张的知名度；深化与私营部门和联合国其他战略伙伴的伙伴关系，促进顺利实施可持续发展目标；更好地调动资金用于国贸中心受益国。
- 13.24 市场开发司内的首席经济学家办公室将加强国贸中心在贸易和经济相关分析方面的总体能力，尤其注重中小型企业国际竞争力，这是国贸中心授权任务的核心。首席经济学家办公室所做分析将明显有助于加强国贸中心制定与贸易有关的技术援助项目和工具及对其进行评价的能力。该办公室的主要产品将是关于中小型企业竞争力的年度旗舰报告和研究发展中国家中小型企业竞争力的经常性调查。这将提高国贸中心的知名度，对国贸中心独立评价所提重要建议之一做出回应，并对发展中国家和转型期国家私营部门情况做出新的重大分析。
- 13.25 通过企业和机构支助司贸易便利化和商业政策科的工作，中心将更有力地协助决策和政策制定者为贸易创造有利的商业环境，并突出侧重于提供贸易便利化支助服务。这将大大加强国贸中心支持成员执行世贸组织 2013 年 12 月在巴厘制订的贸易便利化协定的能力，因为其特别注重中小型企业。

国贸中心的行政安排

- 13.26 大会第 59/276 号决议 I 节认可了秘书长报告([A/59/405](#))提出的国贸中心订正行政安排。根据这些行政安排，在联合国、世贸组织和国贸中心的秘书处相互进行磋商后，以简要分册的形式，在下一财政周期开始前年度的第二季度向大会和世贸组织总理事会提交提案，请这两个机构注意要求提供的预定经费数额。详细的拟议方案预算(长分册)在下一财政周期开始前年度的第四季度提交给大会和世贸组织总理事会。
- 13.27 自 2005 年实施订正行政安排以来，已要求更好地统一预算流程。最近，在关于 2014-2015 两年期拟议方案预算的报告([A/68/7/Add.6](#))第 36 段中，行政和预算问题咨询委员会敦促秘书长加紧努力，简化现有安排，从而使行预咨委会在财政期之前的年份只需作一次审查。因此，与联合国和世贸组织的代表协商后得出的结论是，国贸中心自 2018-2019 两年期起不再需要提交现有行政安排所预见的简要分册。然而，国贸中心应继续在下一财政周期开始前年度的第四季度向审议机构以及大会和世贸组织总理事会提交详细的拟议方案预算。

13.28 因此，提议自筹备提交 2018-2019 两年期拟议方案预算时起不再提交现有行政安排中所预见的简要分册。然而，2018-2019 两年期拟议资源数额在拟议方案预算前言及导言中将以瑞士法郎及其等值美元表示，从而确保本款下拟议预算所需资源将列入秘书长的有关两年期拟议方案预算。

资源概览

13.29 根据大会第 59/276 号决议核准的国际贸易中心行政安排，本报告载有以瑞士法郎计算的国贸中心所需资源。2016-2017 两年期拟议资源总额为 75 501 700 瑞士法郎(重计费用后)，汇率为 0.950 瑞士法郎兑 1 美元。

13.30 2016-2017 两年期各种来源的杂项收入预计为 400 000 瑞士法郎。

13.31 下表 13.3 载列了 2016-2017 两年期重计费用后以瑞士法郎所示的所需经费。因此，计入 400 000 瑞士法郎的杂项收入后，国贸中心每个上级组织的净捐款估计为 37 550 850 瑞士法郎(即 75 101 700 瑞士法郎的 50%)。

表 13.3 按构成部分开列的财政资源(全额预算)^a

(千瑞士法郎)

(1) 经常预算

(每个上级组织的同等摊款部分)^b

| 构成部分 | 资源变动 | | | | | | | | | | 2016-2017 年估计数 |
|------|-------------------------------|------------------|--------------------|--------------|--------------------------------|--------------------------------|----|-----|-------------|--|-------------------|
| | 2012-2013 年支出 ^c | 2014-2015 年批款 | (非经常性，两年期 员额经费) | 新任务和 构成部分 | 根据第 69/264 号 决议进一 步削减 | 根据第 69/264 号 决议实现 的增效 | 共计 | 百分比 | 重计费用 前共计 | | |

工作方案

次级方案 6. 贸易

促进和出口发展的

| | | | | | | | | | | | |
|--------------|-----------------|-----------------|---|---|---|---|---|---|-----------------|----------------|-----------------|
| 业务方面 | 70 932.1 | 73 397.6 | — | — | — | — | — | — | 73 397.6 | 1 704.1 | 75 101.7 |
| 小计, 1 | 70 932.1 | 73 397.6 | — | — | — | — | — | — | 73 397.6 | 1 704.1 | 75 101.7 |

(2) 预算外

| 构成部分 | 2012-2013 年支出 | 2014-2015 年估计数 | 2016-2017 年估计数 |
|----------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 工作方案 | 75 711.2 | 102 700.0 | 119 700.0 |
| 小计, 2 | 75 711.2 | 102 700.0 | 119 700.0 |
| 共计, 1+2 | 146 643.3 | 176 097.6 | 194 801.7 |

^a 用于确定等值美元的汇率为 0.950 瑞士法郎兑 1 美元。

^b 联合国和世界贸易组织。

^c 以瑞士法郎计算的支出总额，其中联合国分摊部分为 35 466 000 瑞士法郎，相当于 39 735 400 美元。

表 13.4 员额资源(全额预算)

| 类别 | 临时 | | | | | | | |
|--------------|------------|------------|-----------|-----------|------------------|-----------|------------|------------|
| | 常设经常预算 | | 经常预算 | | 预算外 ^a | | 共计 | |
| | 2014-2015 | 2016-2017 | 2014-2015 | 2016-2017 | 2014-2015 | 2016-2017 | 2014-2015 | 2016-2017 |
| 专业及以上 | | | | | | | | |
| 助理秘书长 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| D-2 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| D-1 | 5 | 5 | — | — | 1 | — | 6 | 5 |
| P-5 | 20 | 20 | — | — | 2 | 1 | 22 | 21 |
| P-4/3 | 50 | 50 | — | — | 6 | 7 | 56 | 57 |
| P-2/1 | 14 | 14 | — | — | — | 1 | 14 | 15 |
| 小计 | 91 | 91 | — | — | 9 | 9 | 100 | 100 |
| 一般事务 | | | | | | | | |
| 其他职等 | 69 | 69 | — | — | 11 | 11 | 80 | 80 |
| 小计 | 69 | 69 | — | — | 11 | 11 | 80 | 80 |
| 共计 | 160 | 160 | — | — | 20 | 20 | 180 | 180 |

^a 所有 20 个员额由方案支助费用供资。

其他分摊资源和预算外资源

- 13.32 估计 2016–2017 两年期将有约 1.26 亿美元预算外资源(相当于 1.197 亿瑞士法郎)。以美元计,这相较于 2014–2015 两年期间产生的/预计的预算外支出估计数总额增加了约 17.0%。预算外资源对经常预算项下的经费做一补充,使国贸中心能够采用以经常预算资源开发的工具和知识库实施其技术合作项目。

其他信息

- 13.33 联合检查组在其关于联合国系统中评价职能的报告(JIU/REP/2014/6)确认,国贸中心为其评价职能制定了一个综合预算框架和资源分配计划。2016–2017 两年期评价资源将达到 1 613 000 美元,其中经常预算项下 1 258 000 美元(包括一个 P-4 员额、1 个 P-3 员额和专用于评价活动的 400 000 瑞士法郎)和预算外资源 355 000 美元。
- 13.34 推动年度评价工作方案的是对国贸中心的独立评价(2014 年)、监督厅对国贸中心的评价(2015 年)和联合国评价小组(评价小组)对国贸中心 2015/2016 年评价职能的同行审查所提建议。制定优先次序和评价甄选标准时应考虑到:风险评估、国贸中心 2015–2017 年战略计划、国贸中心的项目组合、行动期限、创新和学习的价值、今后战略发展潜力、变革理论的严密性和及时性。将特别注意评价职能和方法,以期逐步加以改进。在两年期中,将通过以下途径求得改进:(a) 为国贸中心工作人员进行评价技能培训; (b) 采用更好的方法衡量成效; (c) 加强与评价

利益攸关方的沟通，特别是与国贸中心的两个上级组织(世贸易组织和贸发会议)以及会员国的沟通。

- 13.35 国贸中心评价股将提供和交付下列服务：(a) 对国贸中心的方案、职能和业务流程进行独立评价；(b) 就方案/项目层面的评价、监测和报告提供咨询服务；(c) 自我评价、制定论证机制、开展评价培训；(d) 制定国贸中心的影响评估方法；(e) 与外部机构联络及合作。
- 13.36 国贸中心出版物方案，作为中心整个技术合作方案的一部分，旨在帮助发展中国家和经济转型国家的中小型企业、贸易和投资支助机构和决策者随时获取信息和分析资料，以支持贸易和国际商业发展。中小型企业的国际竞争力将是 2016–2017 两年期出版物方案的首要主题，由国贸中心的年度旗舰出版物《中小型企业竞争力展望》为先导。该方案将密切配合中心战略计划的 6 个重点领域，相较于先前两年期在总体上减少计划的出版物数目，同时更有侧重并对伙伴和利益攸关方更具相关性。2016–2017 两年期间，国贸中心将更新和维护收藏最热门参考资料的数字图书馆；继续出版部门和区域特有出版物；介绍关于影响贸易的重大问题的世界级论述。中心将通过其加强型网站和分发系统把这些公益物更广泛地供给客户。
- 13.37 预计经常和非经常出版物将按下表 13.5 汇总的情况印发。

表 13.5 出版物总表

| 出版物 | 2012-2013 年实际数 | | | 2014-2015 年估计数 | | | 2016-2017 年估计数 | | |
|-----------|----------------|----------|-----------|----------------|----------|-----------|----------------|----------|-----------|
| | 印刷 | 电子 | 印刷和电子 | 印刷 | 电子 | 印刷和电子 | 印刷 | 电子 | 印刷和电子 |
| 经常 | — | — | 29 | — | — | 16 | — | — | 18 |
| 非经常 | — | — | 43 | — | — | 52 | — | — | 44 |
| 共计 | — | — | 72 | — | — | 68 | — | — | 62 |

工作方案

- 13.38 本次级方案将按照 2016–2017 年期间两年期方案计划方案 10 次级方案 6 详述的战略执行。本次级方案将借鉴以前两年期已取得的成果和吸取的经验教训。
- 13.39 执行主任办公室负责国贸中心的行政领导和管理职能，而三个实务司则负责开展技术援助活动，即国家方案司、市场开发司及企业和机构支助司。方案支助司负责提供必要的行政、后勤和方案支助事务。
- 13.40 执行主任办公室为中心的发展和管理提供战略领导。该办公室领导和协调整体工作方案，并负责治理、战略规划、风险管理、资源调动和伙伴关系、沟通以及评价、业绩报告和质量保证等重大职能。该办公室在执行一级代表中心与各国政府、联合国机构、世贸组织和其他关键利益攸关方打交道。

- 13.41 国家方案司确保对国贸中心提供的促贸援助有国家自主权，做到协调一致并产生影响；与主要利益攸关方和发展伙伴协调国贸中心在各国的干预措施；根据客户需求和中心战略计划优先事项发展国贸中心管道；在执行项目和方案时实现协同增效和一致性。
- 13.42 市场开发司就与贸易有关的专题向发展中国家和转型期经济体提供重大贸易情报、创新部门和价值链取向及思想上的领导，以加强中小型企业的国际竞争力。该司将加大力度提供贸易信息和市场知识；进一步发展可持续价值链和部门发展办法，重点是广泛的社会经济影响；制定一个坚实的服务部门方案；就与国贸中心总体战略和提供与贸易有关的技术援助有关的核心专题提供思想上的领导。
- 13.43 企业和机构支助司通过加强机构为促进中小型企业的竞争力提供全面的服务，同时创造有利的商业环境。该司与该中心的地域/区域办事处和市场发展专家密切协作，确保解决办法是适当的和协调一致的。该司将促进私营部门有效参与决策过程，并执行世贸组织贸易便利化协定及应对与非关税措施有关的问题；改进贸易和投资支助机构的业绩，向中小型企业提供企业支助服务；加强中小型企业、特别是妇女拥有的中小型企业与本地、区域和全球价值链挂钩的能力，促进它们的国际化。
- 13.44 方案支助司负责协助国贸中心的方案管理，确保高效和有效地管理和利用中心现有人力、财政、物质和其他资源来实施其工作方案。2016–2017年间，该司将加强与业务部门的伙伴关系，以确保有效执行；通过实施新的企业资源规划系统“团结”项目，继续优化中心资源和流程；通过采用动态继任规划、开发和应用国贸中心技能数据库和职业发展协议，努力加强人力资源管理；通过加大国际公共部门会计准则（公共部门会计准则）的实施力度，努力加强和精简财务管理及预算流程，并寻求机会提高效率、减少重叠和改善及时性。
- 13.45 中心确认，要实现其工作方案和相关发展成果，则利益攸关方的参与和建设牢固的伙伴关系是必不可少的。因此，国贸中心高度重视伙伴关系，与其创始机构贸发会议和世贸组织协调，并与联合国系统内外的各种机构协调，开展技术合作活动。中心将在联合国系统行政首长协调理事会（首协会）所属机构间贸易和生产能力小组中继续发挥积极作用。国贸中心还将促进首协会成为联合国发展集团（发展集团）观察员和管理问题高级别委员会（高管会）成员，并与其他机构密切合作。此外，中心将继续与援助机构根据强化综合框架和其他促贸援助倡议开展合作。中心将加强与现有合作伙伴以及与贸易相关的能力建设提供者的伙伴关系，例如英联邦秘书处、国际标准化组织、法语国家国际组织、世界银行、联合国粮食及农业组织、联合国开发计划署、联合国全球契约、联合国工业发展组织、世界知识产权组织、联合国世界旅游组织、联合国难民事务高级专员、世界海关联盟、各区域委员会和区域开发银行。在制定和实施实地一级活动方面，中心将加强与双边技术合作机构的直接合作。中心还将借鉴最近在加强与私营部门的伙伴关系方面取得的成功，而私营部门既是买方，也是支持国贸中心倡议的伙伴。
- 13.46 在衡量业绩和对利益攸关方负责方面，成果管理制方法将仍然是国贸中心加强问责制的一个优先事项。自2011年以来，国贸中心一直致力于制定一个综合发展成果系统，将所有技术援助项目的产出和成果与其总体战略框架相挂钩。2013年7月，国贸中心在其网站上公布了结果信

息。利益攸关方能够评估中心按照项目和国家分列的实际成果与计划成果。2015年，国贸中心启动了新项目门户，可在整个项目生命周期获取信息，并在各级促进发展成果规划和跟踪。该门户还可促使在过渡到公共部门会计准则和团结项目时改进财务规划和管理，并对这一过渡做一补充。2016–2017两年期间，国贸中心将继续努力加强问责制，包括为此进一步努力计量影响情况。为此，将施行一个全组织范围的影响评估框架。这将包括针对各个方案的逻辑模型和变革理论，对公司的影响调查，并在项目拟定的各个阶段改善影响规划。

表 13.6 两年期目标、预期成绩、绩效指标和业绩计量

本组织目标：通过发展贸易和国际商业，促进发展中国家、特别是最不发达国家和经济转型国家的包容各方的可持续增长和发展

| 秘书处预期成绩 | 绩效指标 | 业绩计量 | | |
|------------------------|---|------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | 2016-2017 | 2014-2015 | 2012-2013 |
| (a) 把商业部门纳入全球经济的工作得到加强 | (-) 报告通过国贸中心支持而增进了对国际贸易了解的男女客户数目 | 目标数 估计数 实数 | 175 000 — — | — — — |
| | (-) 通过国贸中心支持，经商业部门的投入改善了贸易相关政策和(或)战略及(或)法规的个案数目 | 目标数 估计数 实数 | 150 — — | — — — |
| (b) 改善贸易支助机构的绩效，让企业受益 | 报告中指出其业务和管理绩效因国贸中心支助而改进的机构数目 | 目标数 估计数 实数 | 400 200 120 | 105 139 139 |
| (c) 企业提高国际竞争力 | (-) 报告中指出在国贸中心帮助下提高国际竞争力的企业数目 | 目标数 估计数 实数 | 10 000 — — | — — — |
| | (-) 妇女拥有、经营及控制的企业报告在国贸中心帮助下提高国际竞争力的百分比 | 目标数 估计数 实数 | 40% — — | — — — |
| | (-) 在国贸中心帮助下开展国际业务交易的企业数目 | 目标数 估计数 实数 | 4 000 1 600 1 600 | 1 506 1 279 1 608 |
| | (m) 妇女拥有、经营及控制的企业在国贸中心帮助下开展国际业务交易的百分比 | 目标数 估计数 实数 | 40% — — | — — — |

外部因素

13.47 本次级方案将实现其目标和预期成绩，前提是：(a) 国际社会和其他利益攸关方继续保持全面参与并致力于与国贸中心合作；(b) 实际收到的预算外资金没有重大短缺；(c) 受援国的政治能力和地理状况保持稳定，使方案活动能得到执行；(d) 对国贸中心有影响的联合国及其他国际组织的任务保持不变；(e) 财政与货币政策及其他措施，包括受援国的实体基础设施等在内的助动环境不恶化。

产出

13.48 2016-2017 两年期内，将交付下列产出：

(a) 为政府间机构和专家机构提供服务(经常预算和预算外)：

- (一) 为会议提供实质性服务：联合咨询小组(4)；国贸中心信托基金协商委员会(4)；
- (二) 会议文件：关于国贸中心活动的年度报告及附件(2)；联合咨询小组的报告(2)；国贸中心信托基金协商委员会的报告(4)；

(b) 其他实务活动(经常预算和预算外)：

- (一) 经常出版物：杂志(8)；书籍(7)；论文(3)；通讯(13)；
- (二) 非经常出版物：书籍(7)；论文(37)；通讯(1)；
- (三) 特别活动(7)；
- (四) 供外部用户使用的技术资料(数据库、网站)(30)；

(c) 技术合作(经常预算和预算外)：

- (一) 咨询服务：应用户要求就专门问题向其提供援助和咨询服务(大约 400 次)，帮助它们作出决定。这些服务涉及需求评估以及技术合作变更举措的设计、制定或执行。所有咨询服务都至少针对国贸中心六个战略重点领域中的一个领域；
- (二) 培训：举办培训课、研讨会和讲习班，就选定的贸易专题传授技能和知识(约 1 000 次培训活动，培训约 20 000 名参加者)；
- (三) 实地项目：130 个国家、区域和区域间实地项目。

表 13.7 所需资源(全额预算)

(千瑞士法郎)

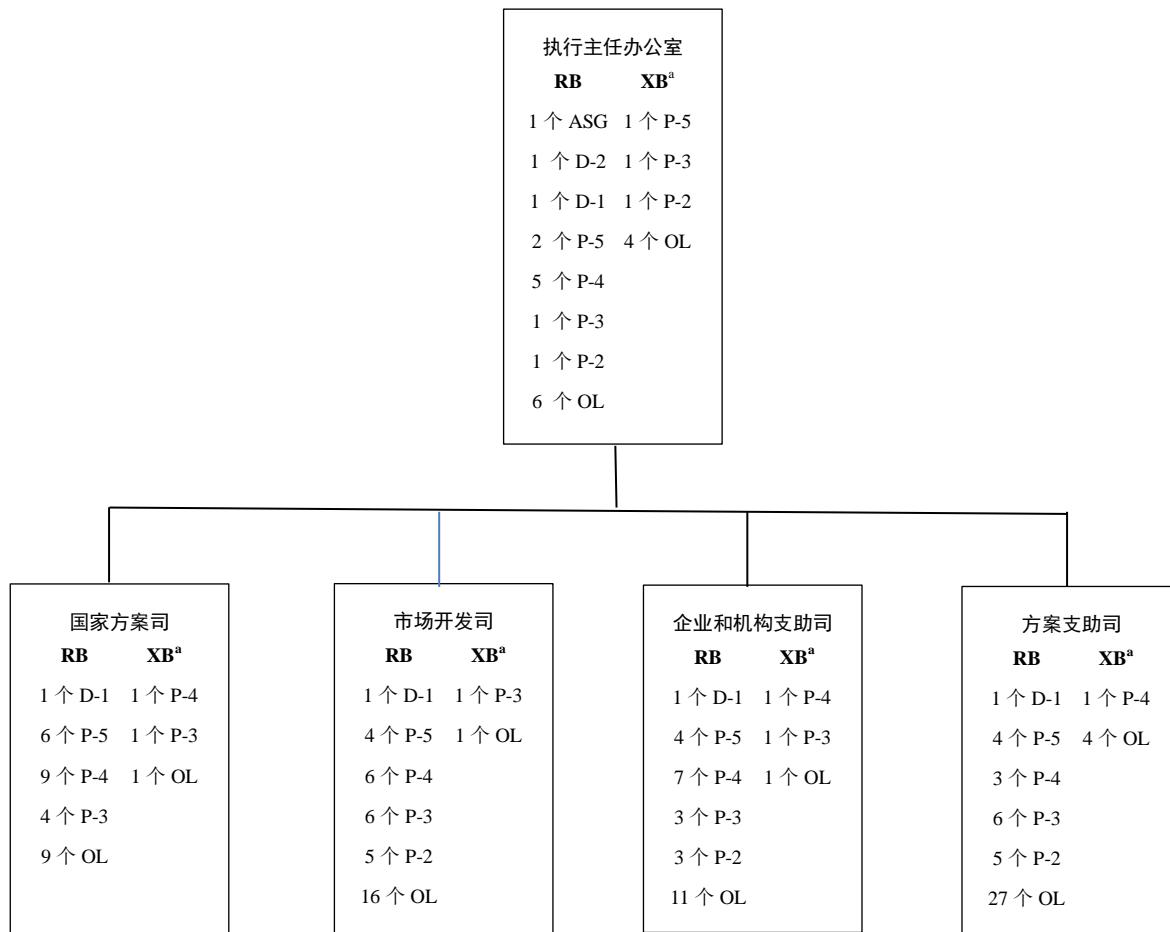
| 类别 | 资源 | | 员额 | |
|-------------|-----------|----------------------|-----------|-----------|
| | 2014-2015 | 2016-2017 (重计费用前) | 2014-2015 | 2016-2017 |
| 经常预算 | | | | |
| 员额 | 58 847.4 | 58 847.4 | 160 | 160 |

| 类别 | 资源 | | 员额 | |
|-----------|------------------|----------------------|------------|------------|
| | 2014-2015 | 2016-2017 (重计费用前) | 2014-2015 | 2016-2017 |
| 非员额 | 14 550.2 | 14 550.2 | — | — |
| 小计 | 73 397.6 | 73 397.6 | 160 | 160 |
| 预算外 | 102 700.0 | 119 700.0 | 20 | 20 |
| 共计 | 176 097.6 | 193 097.6 | 180 | 180 |

- 13.49 2016-2017 两年期本款所需资源总额为 73 397 600 瑞士法郎(重计费用前), 汇率为 0.950 瑞士法郎兑换 1 美元。2016-2017 两年期第 13 款拟议所需资源总额包括: (a) 员额资源项下 58 847 400 瑞士法郎, 用于 160 个员额(91 个专业员额, 69 个一般事务人员员额); 非员额资源项下 14 550 200 瑞士法郎(重计费用前), 用以支付中心的业务费用。
- 13.50 如上文第 13.29 段和表 13.7 所示, 2016-2017 两年期本款拟议所需经费总额将达 75 501 700 瑞士法郎(重计费用后), 其中未计入总额为 400 000 瑞士法郎的杂项收入。
- 13.51 2016-2017 两年期期间, 预算外资源预计达 119 700 000 瑞士法郎, 比上一个两年期增加 17%, 这些资源将用于向发展中国家和经济转型国家提供贸易方面的技术援助。

附件一

2016-2017 两年期组织结构和员额分配



缩写：RB：经常预算；XB：预算外；ASG：助理秘书长；GS：一般事务；OL：其他职等。

^a 由方案支助费用供资。

附件二

列入 2014–2015 两年期、但 2016–2017 不交付的产出

[A/68/6](#)

(Sect.13)/Add.1,

第 13.36 段 产出

数量 中止原因

| | | | |
|-----------|-----------------|------------|--|
| (b) (三) | 标准一览表 | 20 | 为这些概况介绍制作的资料将继续放在网上工具“标准图示”中，但不单计为产出。 |
| (b) (三) | 市场分析工具用户指南 | 4 | 将继续编写指南，不过不单计入产出，而是作为为国贸中心网上市场分析工具提供的面向客户的服务的一部分 |
| (b) (三) | 出口质量管理公报 | 2 | 国贸中心贸易增值方案的方案计划和变革理论目前正在作为 2015–2017 年战略计划的一部分得到修订。目前正在审查与该方案相关的产出 |
| (b) (-) | 市场部门论文 | 2 | 按 2015–2017 年战略计划修订的出版方案的先锋项目是关于中小型企业竞争力的一份主打出版物。市场/部门论文将结合具体项目为具体客户定制。 |
| (b) (八) | 答问服务 | 1 | 国贸中心将继续答复客户关于贸易方面问题的询问，但因采取了更战略性的方法编制产出，所以不把每次询问作为一个单独产出 |
| (b) (-) | 《全球促进贸易报告》 | 1 | 按 2015–2017 年战略计划修订的出版方案的先锋项目是关于中小型企业竞争力的一份主打出版物。 |
| (b) (三) | 为世界出口发展论坛准备的资料集 | 2 | 将为每年一度的世界出口发展论坛编制资料集，但不单计为特别活动产出。 |
| (b) (三) | 世界出口发展论坛会议记录报告 | 2 | 将为每年一度的世界出口发展论坛编制报告，但不单计为特别活动产出。 |
| (b) (六) | 女性供应商与展览论坛 | 2 | 该论坛将继续作为每年一度的世界出口发展论坛特别活动的一部分，不单计为产出。 |
| (b) (五) | 记者招待会 | 6 | 国贸中心将继续主办新闻发布会，提高人们对中小型企业国际竞争力及可持续发展方面关键问题的认识；但因采取了更战略性的方法编制产出，这些工作不计为单独产出 |
| (b) (五) | 新闻稿 | 60 | 国贸中心将继续编写新闻稿，提高人们对中小型企业国际竞争力及可持续发展方面关键问题的认识；但因采取了更战略性的方法编制产出，这些工作不计为单独产出 |
| (b) (七) | 咖啡网上指南 | 1 | 这个网上指南已编入国贸中心网站。因采取了更战略性的方法编制产出，这一工作不计为单独产出 |
| (b) (七) | 棉花出口商网上指南 | 1 | 这个网上指南已编入国贸中心网站。因采取了更战略性的方法编制产出，这一工作不计为单独产出 |
| (b) (七) | 皮革业 | 1 | 这个网上指南已编入国贸中心网站。因采取了更战略性的方法编制产出，这一工作不计为单独产出 |
| 共计 | | 105 | |